

22nd Meeting of the Working Mechanism for Consultation & Coordination on India-China Border Affairs

June 25, 2021

இந்தியா- சீனா எல்லை விவகாரங்கள் தொடர்பான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான செயல்பட்டு பொறிமுறையின் 22 வது கூட்டம் ஜூன் 25, 2021

1. இந்தியா- சீனா எல்லை விவகாரங்களுக்கான ஆலோசனை மற்றும் ஒருங்கிணைப்புக்கான (WMCC) 22 வது கூட்டம் 2021 ஜூன் 25 அன்று நடைபெற்றது. இந்தியத் தூதுக்குழு வெளிவிகார அமைச்சின் கூடுதல் செயலாளர்(கிழக்கு ஆசியா) தலைமையில் நடைபெற்றது. சீன வெளியுறவு அமைச்சுத்தின் எல்லை மற்றும் கடல் துறை இயக்குநர் ஜெனரல் சீனக் குழுவுக்கு தலைமை தாங்கினார்.
2. இந்தியா- சீனா எல்லைப்பகுதிகளின் மேற்கு துறையில் உண்மையான கட்டுப்பாட்டுக் கோடு(எல்ஐசி) வழியாக இருதரப்பினரும் நிலைமை குறித்து வெளிப்படையான கருத்துப் பரிமாற்றம் செய்தனர். செப்டம்பர் 2020 இல் இரு வெளியுறவு அமைச்சர்களுக்கிடையில் எட்டப்பட்ட உடன்பாட்டைக் கருத்தில் கொண்டு கிழக்கு லடாக்கில் எல்.ஐ.சி. உடன் மீதமுள்ள பிரச்சனைகளுக்கு முன்கூட்டியே தீர்வு காண வேண்டியதன் அவசியத்தை இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். இது தொடர்பாக, இரு தரப்பினரும் உரையாடலையும் தகவல் தொடர்புகளையும் பரமரிக்க ஒப்புக்கொண்டனர் இரு உராய்வு புள்ளிகளிலிருந்தும் முழுமையான விலக்கிற்கான பரஸ்பர ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய தீர்வை எட்டுவதற்கான இராஜதந்திர மற்றும் இராணுவ வழிமுறைகள், இதனால் இருதரப்பு உறவுகளில் முன்னேற்றத்தை ஏற்படுத்த அமைதி மற்றும் அமைதியை மீட்டெடுப்பதை உறுதி செய்கிறது. இடைக்காலத்தில், இருதரப்பினரும் தரையில் ஸ்திரத்தனமையை உறுதி செய்வதோடு, எந்தவிதமான அசம்பாவிதங்களையும் தடுக்கமாட்டார்கள் என்றும் அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர்.
3. தற்போதுள்ள இருதரப்பு ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் நெறிமுறைகளுக்கு இணங்க மேற்குத் துறையில் எல்.ஐ.சி. உடன் உள்ள அனைத்து உராய்வு புள்ளிகளிலிருந்தும் முழுமையான விலக்கத்தின் நோக்கத்தை அடைய மூத்தத் தளபதிகள் கூட்டத்தின் அடுத்த (12வது) சுற்றை ஆரம்ப தேதியில் நடத்த இருதரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர்

நியூ டெல்லி

ஜூன் 25, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.